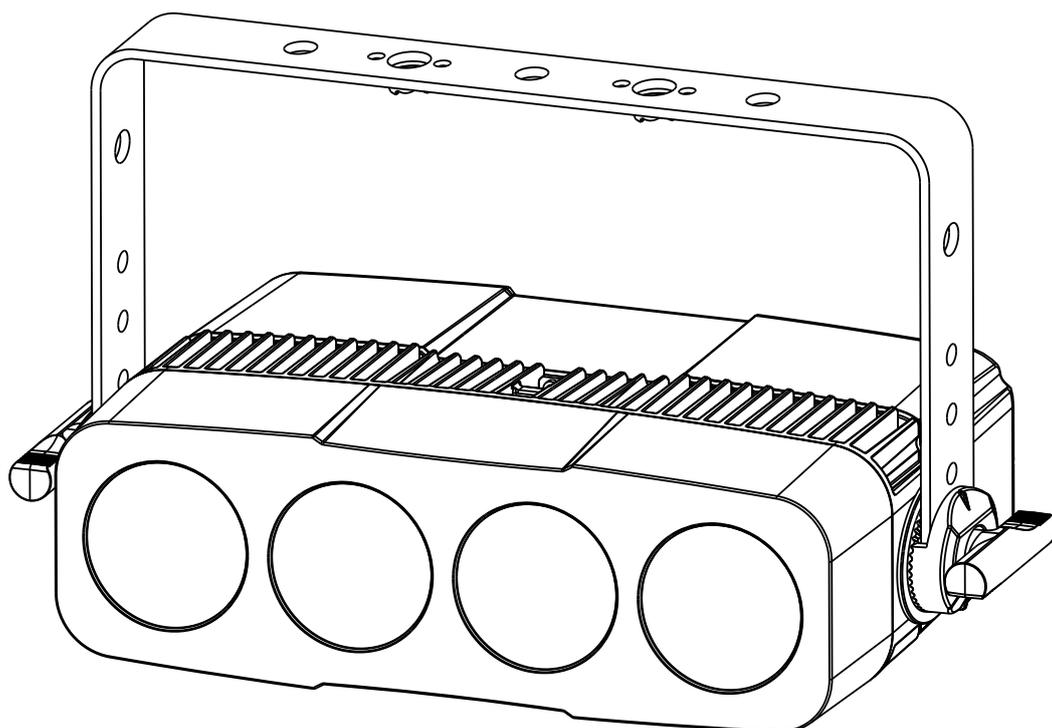


# ***BT-VENUELITE 4***



## **ESPAÑOL**

### **Manual de instrucciones**

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)



*Version: 1.0*





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto Briteq®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de empezar a utilizar esta unidad.

## CARACTERÍSTICAS

- Este elegante proyector blanco de 4 celdas tiene algunas características muy interesantes que lo hacen muy adecuado para la iluminación de auditorios, salas de conciertos, galerías de arte, museos y muchos más.
- Equipado con una **función de luz de evacuación**: en caso de corte del suministro eléctrico, el proyector sigue funcionando durante al menos 2 horas con la batería interna (opcional) (con cargador incorporado).
- Además, es la herramienta perfecta para las empresas de alquiler: iluminación sólida alimentada por pilas mientras se desmonta el equipo después de un espectáculo o iluminación automática durante un corte de electricidad.
- La robusta carcasa de aluminio fundido a presión proporciona refrigeración por convección natural: sin ventiladores y, por tanto, **totalmente silenciosa**.
- 4 células, cada una con un COB de 3000K con CRI alto >90
- Gracias a su alto rendimiento, combina una gran potencia luminosa con un bajo consumo.
- Los reflectores estándar de 45° pueden sustituirse fácilmente por reflectores opcionales con diferentes ángulos de haz: 24°, 60°.
- Las células pueden controlarse en diferentes configuraciones: 4 juntas, 4 separadas o 2x 2células
- DMX/RDM por cable o dongle DMX inalámbrico para facilitar el control remoto.
- También puede funcionar de forma independiente (encendido/apagado mediante interruptor)
- Las conexiones estándar PowerCON TRUE1 / XLR de 3 clavijas se pueden convertir rápidamente en conexiones XLR de 5 clavijas o de cable fijo.

## ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar este aparato, compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el aparato y consulte antes a su distribuidor.
- **Importante:** Este aparato ha salido de nuestra fábrica en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridad y las advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un mal manejo no está sujeto a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes de la inobservancia de este manual de usuario.
- Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende la luminaria, asegúrese de añadir este manual de usuario.

### Comprueba el contenido:

Compruebe que el embalaje contiene los siguientes elementos:

- BT-VENUELITE4
- Instrucciones de uso en inglés, otros idiomas pueden descargarse de nuestro sitio web.
- Cable de alimentación

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento únicamente a personal cualificado.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro del triángulo equilátero pretende alertar del uso o de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.



Este símbolo significa: uso exclusivo en interiores



Este símbolo significa: Lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser superior a 1 metro.

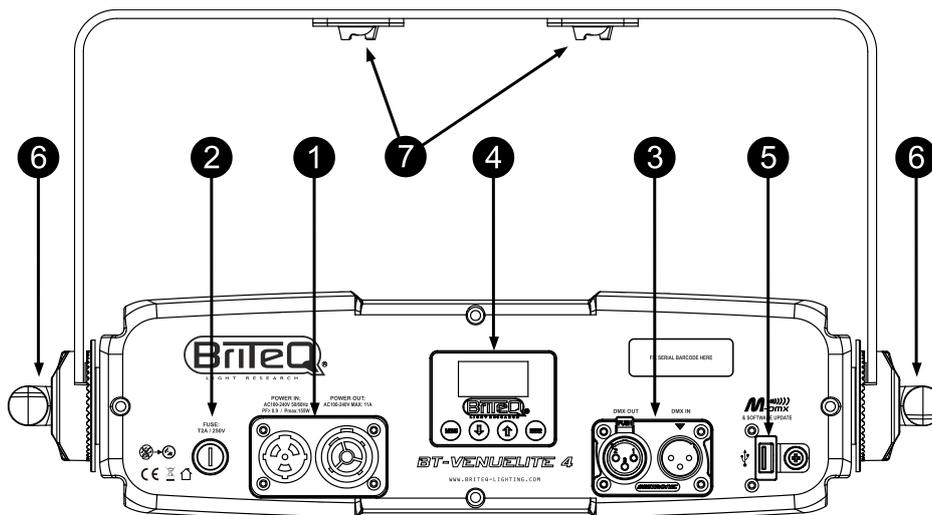
**RISK GROUP 2**  
**CAUTION:**  
Do not stare at operating lamp

**PRECAUCIÓN:** No mire fijamente a la lámpara de funcionamiento. Puede ser nocivo para los ojos.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso puede causar daños.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos en el interior de la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento incorrecto. Si entra algún objeto extraño en el aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de 50 cm de las paredes circundantes.
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las personas inexpertas no deben manejar este aparato.
- La temperatura ambiente máxima segura es °C40. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente superiores.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Deje que el aparato se enfríe unos 10 minutos antes de iniciar el mantenimiento.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de iniciar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no es superior a la indicada en el aparato.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado. Desconecte inmediatamente el aparato cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- No deje nunca que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir las normas de seguridad.
- No conectes la unidad a ningún regulador de intensidad.
- Utilice siempre un cable de seguridad adecuado y certificado cuando instale la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la tapa. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- **No repare nunca** un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya siempre un fusible dañado por otro del mismo tipo y especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando vaya a transportar el aparato.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

**Importante:** ¡No mire nunca directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas que sufran epilepsia.

## DESCRIPCIÓN:



## 1. ENTRADA / SALIDA DE RED: existen 2 versiones:

- **Versión estándar (para uso en escenario/alquiler):** Equipado con conectores, conecte aquí el cable de red suministrado, puede conectar en cadena hasta un máximo de 3 unidades. La entrada y la salida se conectan entre sí sin fusibles.
- **Versión de instalación fija:** Se trata de un módulo opcional con prensaestopas. Puede instalar fácilmente un cable de alimentación con los extremos sueltos y pelados. (véase la instalación eléctrica)

**Sugerencia:** Consulte en nuestro sitio web los conjuntos de cables especiales que contienen alimentación (3x1,5 mm<sup>2</sup> con Neutrik PowerCON® TRUE1) y señal equilibrada (XLR de 3 clavijas) en un solo cable. Hay disponibles diferentes longitudes: 1,3m, 3m, 5m y 10m, ¡muy práctico!

## 2. PORTAFUSIBLE: contiene un fusible de vidrio estándar de 5x20mm (T2A / 250V). Sustitúyalo siempre por un fusible que tenga exactamente las mismas especificaciones.

## 3. DMX IN/OUTPUTS: hay 2 versiones:

- **Versión de instalación fija:** Se trata de un módulo opcional con prensaestopas. Puede instalar fácilmente un cable DMX con extremos sueltos y pelados. (ver instalación eléctrica)
- **Versión estándar (para uso en escenario/alquiler): Equipado** con conectores, conecte cables de señal balanceada de buena calidad con conectores XLR de 3 o 5 clavijas.

## 4. PANTALLA Y BOTONES: pantalla OLED alfanumérica y teclas táctiles resistentes al agua para seleccionar las distintas opciones del menú de configuración:

- **Botón MENÚ:** permite navegar por las diferentes opciones de menú o salir de una opción de menú.
- **Botón ▼:** sirve para pasar a la siguiente opción del menú o para disminuir el valor de un parámetro.
- **Botón ▲:** sirve para ir a la opción de menú anterior o para aumentar el valor de un parámetro.
- **Botón ENTER:** permite seleccionar una opción del menú o confirmar un ajuste.

## 5. Conector USB: Tenga en cuenta que este conector USB tiene 2 funciones. Importante: ¡primero debe seleccionarse la función deseada para la conexión USB en el menú de configuración!

- **DMX inalámbrico:** ¡este conector USB hace que sea muy fácil añadir DMX inalámbrico a la unidad! Sólo tienes que añadir el DONGLE WTR-DMX (opcional) de BRITEQ® y tendrás DMX inalámbrico. Siga el procedimiento del manual de usuario suministrado con el WTR-DMX DONGLE de BRITEQ®. El WTR-DMX DONGLE independiente está disponible en WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (código de pedido: B04645).
- **Actualización del firmware:** puede descargar los archivos de actualización del firmware de nuestro sitio web y colocarlos en una memoria USB (formateada en FAT32). Consulte la opción "**Modo de entrada USB**" en el capítulo "MENÚ DE CONFIGURACIÓN".

**Nota:** las actualizaciones de firmware también se pueden realizar mediante la entrada DMX y (opcional) FIRMWARE UPDATER 2+ (código de pedido: B05019)

## 6. MECANISMO DE INCLINACIÓN DE BLOQUEO: mecanismo dentado de 180° con ángulo de inclinación, se utiliza un pomo metálico para ajustar la posición de inclinación fácilmente, sin necesidad de utilizar herramientas.

## 7. AGUJEROS PARA SOPORTE OMEGA: para uso en alquiler, estos agujeros con una separación de 106 mm están adaptados para instalar 1 soporte OMEGA (modelo pequeño).

## MONTAJE EN ALTURA (SOBRE LA CABEZA)

- **Importante:** La instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños materiales. El montaje aéreo requiere una amplia experiencia. Deben respetarse los límites de carga de trabajo, deben utilizarse materiales de instalación certificados y debe inspeccionarse periódicamente la seguridad del dispositivo instalado.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de **50 cm** de las paredes circundantes.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de zonas por las que puedan pasar o estar sentadas personas.
- Antes de colgar, asegúrese de que la zona de instalación puede soportar una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Utilice siempre un cable de seguridad certificado que pueda soportar 12 veces el peso del aparato cuando instale la unidad. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si falla el accesorio principal.
- El dispositivo debe estar bien fijado; ¡un montaje que oscile libremente es peligroso y no debe tenerse en cuenta!
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- El operador debe asegurarse de que las instalaciones técnicas y de seguridad de la máquina han sido aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben ser inspeccionadas cada año por una persona cualificada para asegurarse de que la seguridad sigue siendo óptima.



## MENÚ DE CONFIGURACIÓN:

- Pulse el botón MENU para ENTRAR en el menú de configuración.
- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Seleccione la función con el botón ENTER.
- Utilice los botones ▼/▲ para cambiar los valores.
- Pulse el botón ENTER para confirmar el valor seleccionado.

Level 1	Level 2		DEFAULTS	
SETUP MENU DMX Setup	DMX Address	XXX - YYY		
	CHANNEL Mode	*****	DIM4 (1CH)	
SETUP MENU Feature Setup	NO DMX Mode	Blackout	Stand-Alone	
		Freeze		
		Stand-Alone		
	St.Alone Dimmer	000→255 (0%→100%)	128 (50%)	
	EMERGENCY Light	ON /OFF	OFF	
		DIM: XXX (YYY%)	20%	
	Display FLASH	on/off	on	
	Display AUTOLOCK	on/off	off	
	Temp Units: C/F	°C / F	°C	
	Dimmer Speed	XXX (Y.Y s)	150	
Dimmer Curve	Linear	square		
	Square			
	Inverse Square			
	S-Curve			
SETUP MENU Default Settings	Factory Reset	LOAD ?		
	USER Defaults	LOAD / SAVE ?		
SETUP MENU Information	Battery Power:	xx.xV / yyy%		
	Temperature			
	LED	LED	xxx °C	
		Battery	xxx °C	
	TOTAL Usage Time	xxxx Hrs		
	Error Messages	*****		
	Firmware Version	V x.xx		

## DMX Setup

### DMX ADDRESS

Permite ajustar la dirección DMX deseada.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la dirección DMX512 deseada. También se muestra la última dirección DMX ocupada: facilita la configuración de la dirección de la siguiente unidad de la cadena.
- Una vez que aparezca la dirección correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

**Nota:** en los controladores compatibles con RDM, esta opción también puede configurarse a distancia.

### CHANNEL MODE

Permite ajustar el modo de canal deseado.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar el modo deseado:
  - DIM4 (1CH) las 4 células se controlan juntas como 1 grupo.
  - DIM2+2 (2CH) las 4 células se controlan como 2 grupos de cada 2 células.
  - DIM1+1+1+1 (4CH) las 4 células se controlan de forma independiente.
- Una vez que aparezca la opción correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

**Observación:** en los controladores compatibles con RDM, esta opción también puede configurarse a distancia.

## FEATURE Setup

### NO DMX Mode

Permite ajustar la reacción del proyector cuando la señal DMX desaparece repentinamente.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar el modo deseado:
  - **BLACKOUT:** La salida se vuelve negra mientras no se detecta DMX.
  - **FREEZE:** La salida basada en la última señal DMX válida se mantiene en el proyector.
  - **STAND-ALONE:** el modo "autónomo" seleccionado internamente se inicia automáticamente.
- Una vez que aparezca la opción correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

**Nota1:** tan pronto como la entrada detecte una señal DMX, se cancelará el modo apagado o congelado.

**Nota2:** ¡en modo autónomo, no se puede utilizar la luz de emergencia!

### St. Alone Dimmer

Permite ajustar el nivel de atenuación cuando se utiliza en modo autónomo.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar el nivel de atenuación deseado: 000 (0%) → 255 (100%).
- Una vez que aparezca la opción correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

### Emergency Light

Permite encender/apagar la función Luz de emergencia y regular la intensidad de esta función.

La luz de emergencia requiere la instalación de una batería de reserva totalmente cargada. Mientras está activada, la luz de emergencia se activa en cuanto se pierde la tensión de red. La luz de emergencia permanece activa hasta que vuelve la tensión de red o hasta que se agota la batería interna.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada → dos acciones posibles:

**Encendido y apagado de la luz de emergencia:**

- Pulse el botón ENTER: la pantalla muestra: ON u OFF
- Pulse de nuevo el botón ENTER: la pantalla empieza a parpadear
- Utilice los botones ▼/▲ para alternar entre ON y OFF y confirme con el botón ENTER.

**Ajuste del regulador de la luz de emergencia:**

- Utilice los botones ▲ o ▼ para mostrar el nivel de atenuación actual.
- Pulse el botón ENTER: la pantalla empieza a parpadear
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar el nivel de atenuación deseado: 026 (10%) → 204 (80%).

**Notas:** En modo autónomo, la luz de emergencia no se puede utilizar. Con una batería completamente cargada, la luz de emergencia funciona durante casi 2 horas al 80%. Para prolongar esta duración, basta con reducir el nivel de atenuación al 10% como mínimo.

**Display FLASH**

Permite seleccionar si la pantalla debe parpadear o no cuando no se detecta ninguna señal DMX.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Utilice los botones ▼/▲ para alternar entre ON y OFF.

**DISPLAY AUTOLOCK**

Permite bloquear el menú de configuración para evitar modificaciones no deseadas.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar el modo deseado:
  - **OFF** El menú de configuración se puede utilizar en cualquier momento.
  - **ON** Tras unos instantes, el menú de configuración se bloquea automáticamente, la pantalla muestra **LOCKED \*\*\*\*\***.  
Desbloquee la pantalla pulsando los botones en este orden: ▲, ▼, ▲, ▼, ENTER.
- **Controlado por DMX:** este modo sólo se utiliza en instalaciones fijas. Puede desactivar/activar tanto los botones como la pantalla mediante un comando DMX específico: para más información, consulte el capítulo "INSTALACIÓN ELÉCTRICA + USO" → subtítulo "Instalaciones fijas".
- Una vez que aparezca la opción correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

**Temp Units C/F**

Permite seleccionar si la temperatura del LED se muestra en grados Celsius °C o Fahrenheit F.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar el modo deseado:
  - **°C:** la temperatura se muestra en grados Celsius.
  - **F:** La temperatura se indica en grados Fahrenheit.
- Una vez que aparezca la opción correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

**DIMMER SPEED**

Permite ajustar la velocidad (suavidad) de la atenuación de forma continua.

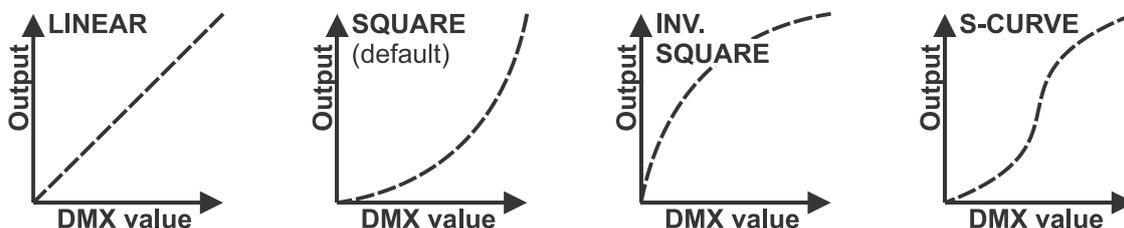
- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar la velocidad deseada:
  - **000 (0ms):** El proyector sigue las instrucciones al instante, sin retardo (también llamado comportamiento LED).
  - ...
  - **255 (2000ms):** El proyector imita el comportamiento de una lámpara halógena (tiempo de reacción más lento).
- Una vez que aparezca el valor deseado en la pantalla, pulse el botón ENTER para confirmar.

**Observación:** El valor por defecto (100 o 440ms) es el más realista para imitar el comportamiento de una "lámpara halógena". Al mismo tiempo, la salida de luz será instantánea al pulsar un botón de flash en su controlador DMX.

**DIMMER CURVE**

Permite ajustar la curva de regulación del regulador maestro.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la curva deseada:



- Una vez que tenga la curva deseada, pulse el botón ENTER para guardarla.

### SOFTWARE UPDATE

Permite actualizar fácilmente el firmware mediante una memoria USB estándar.

- Inserte la memoria USB en el panel posterior (véase más abajo cómo preparar la memoria USB )
- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse la tecla ENTER: la pantalla muestra "NO".
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar "YES" y confirme con ENTER (oír un pequeño clic).
- Seleccione con los botones ▼/▲ el nombre "update file" y confirme con ENTER: la pantalla muestra "NO"
- Seleccione "YES" con los botones ▼/▲ y confirme con ENTER.
- La actualización se inicia automáticamente: espere a que finalice.

#### Notas importantes sobre la preparación de la memoria USB:

Utilice una memoria USB (de pequeña capacidad) y formatee la memoria en formato FAT32.

Descargue el "update file" (V4-V\*\*\*\*.CKF) de la página del producto BT-VENUELITE4 en el sitio web de Briteq: guárdelo en la raíz de la memoria USB.

## Default Settings

Esta es tu salida de emergencia si realmente has estropeado los ajustes: sólo tienes que volver a los ajustes de fábrica.

También se pueden guardar/cargar 2 configuraciones de usuario.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se pueden modificar los valores
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar los ajustes deseados:

### FACTORY RESET

- Se ha seleccionado el **restablecimiento de fábrica**: la pantalla muestra LOAD?
- Pulse la tecla ENTER: la pantalla muestra CONFIRM
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar YES / NO
- Pulse el botón ENTER para confirmar.

### FACTORY RESET

- Se ha seleccionado **USER Defaults**: la pantalla muestra LOAD?
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar LOAD / SAVE
- Pulse la tecla ENTER para confirmar: la pantalla muestra USER1 / USER2
- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar YES / NO
- Pulse el botón ENTER para confirmar.
  - **Se ha seleccionado SAVE**: los ajustes actuales del menú de configuración se guardan en la memoria.
  - **Se ha seleccionado LOAD**: se cargan los ajustes guardados anteriormente.

## INFORMATION menu

### Battery Power

Permite controlar el estado actual de la batería interna de la luz de emergencia.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se muestran la tensión actual de la batería y el porcentaje de carga.

### Temperature

Muestra el LED actual y la temperatura de la batería.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse los botones ▼/▲ y confirme con ENTER: se muestra la temperatura del LED / BATERÍA.

### TOTAL Usage Time

Muestra el tiempo total que el proyector estuvo encendido, a partir del 1<sup>st</sup> día en que se utilizó.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se muestra el tiempo de uso TOTAL, este valor no se puede restablecer.

**ERROR Messages**

Muestra eventuales mensajes de ERROR si existen.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: en condiciones normales, la pantalla muestra "None".

**Firmware Version**

Muestra información sobre la versión actual del firmware.

- Pulse los botones ▼/▲ para navegar por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Pulse el botón ENTER: se muestra la versión de firmware actual del procesador.

**INSTALACIÓN ELÉCTRICA**

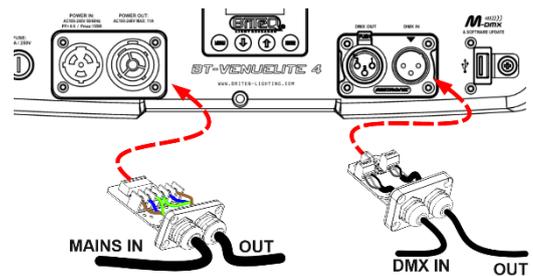
**⚠ Importante:** La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.

**Instalación eléctrica:**

**Instalaciones ARREGLADAS**

Los módulos opcionales de entrada/salida DMX y POWER están disponibles con prensaestopas de acero inoxidable para instalación fija: pueden adquirirse por separado como "BT-CHROMA 800 - FIX install set". El juego consta de 2 módulos que pueden instalarse fácilmente en lugar de los conectores estándar y 2 tornillos hexagonales de acero inoxidable para fijar el mecanismo TILT en la posición correcta.

- Desmonte los conectores originales de ambos lados: retire con cuidado el cable de conexión del conector.
- En los módulos nuevos: instale cables con un diámetro exterior adaptado a los prensaestopas de los módulos (Ø del cable de alimentación = 10 mm \* Ø del cable DMX = 7 mm).
- Instale los cables firmemente en los terminales de los cables de ambos módulos, preste atención a las inscripciones para un cableado correcto (cable de alimentación: "L"= cable marrón \* "N"= cable azul \* "PE"= cable verde/amarillo).
- Fije suavemente el cable de conexión al módulo
- Coloque el módulo en su sitio y asegúrese de que la junta de goma está en su sitio.
- Fije firmemente el módulo con los 4 tornillos.
- ¡Hecho!



**Desactivación de la pantalla + botones para instalaciones FIJAS permanentes**

Cuando el proyector se instala en un lugar fijo, es importante que la pantalla y los botones táctiles puedan apagarse para evitar manipulaciones no deseadas.

**Aplicaciones de ALQUILER / ENTRETENIMIENTO:**

Equipado de serie con entradas/salidas XLR de 3 clavijas y conector de alimentación IP65 bloqueable para facilitar la conexión en cadena. Simplemente conecte los proyectores entre sí, utilizando cables de alimentación y DMX de buena calidad. La mejor opción es utilizar nuestros CABLES COMBI → consulte nuestra página web para más detalles y diferentes longitudes.

## CAMBIAR LOS REFLECTORES

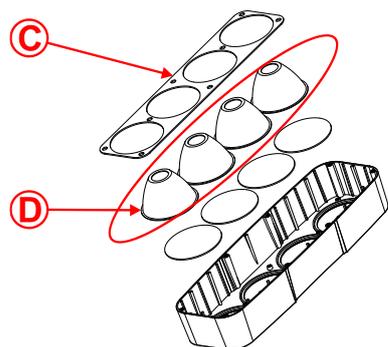
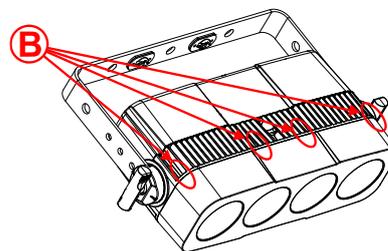
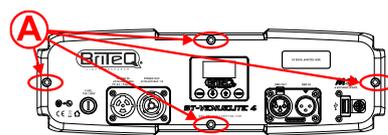
El ángulo de haz estándar de las 4 células es de 45°, pero puede adaptarse cambiando los reflectores estándar por un juego de reflectores opcionales de 24° o 60°.

Hay dos juegos disponibles:

- **BT-VENUELITE4 REFL.CUPS 24DEG** (código del pedido : B05182)
- **BT-VENUELITE4 REFL.CUPS 60DEG** (código del pedido : B05183)

Aquí explicamos brevemente cómo hacerlo.

- **Desconecte el proyector de la red eléctrica antes de abrirlo.**
- Retire los 4 tornillos **(A)** del panel trasero
- Retire con cuidado el módulo trasero (tenga en cuenta que ambas piezas siguen conectadas con cableado eléctrico)
- En el módulo frontal: retire los 8 tornillos **(B)** (4 en la parte superior + 4 en la parte inferior) para separar el frontal de plástico del cuerpo metálico.
- En el interior de la parte frontal de plástico: retire los tornillos que presionan la placa metálica **(C)** contra los 4 reflectores **(D)**.
- Retire la placa metálica **(C)** e intercambie los reflectores estándar por los reflectores (24° o 60°) del juego de reflectores opcional.
- Repita las acciones en orden inverso para volver a cerrar el proyector.
- Hecho.



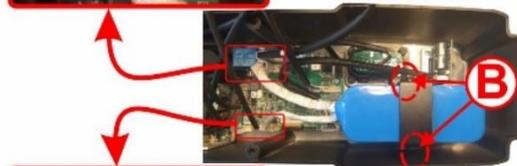
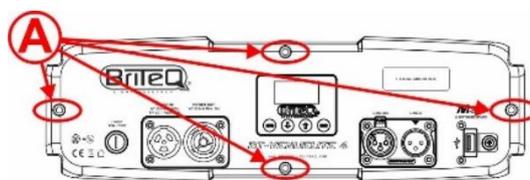
## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA OPCIONAL

**⚠ Importante:** La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Obviamente, la opción de luz de emergencia sólo puede utilizarse mientras esté instalada la batería de reserva opcional.

Aquí explicamos brevemente cómo hacerlo:

- **Desconecte el proyector de la red eléctrica antes de abrirlo.**
- Retire los 4 tornillos **(A)** del panel posterior
- Retire con cuidado el módulo trasero (tenga en cuenta que ambas piezas siguen conectadas con cableado eléctrico)
- Verá un compartimento de pilas vacío.
- Retire los 2 tornillos que sujetan el soporte en U en su lugar **(B)** y retire el soporte en U.
- Inserte la batería y coloque el soporte en U sobre la batería: fije el soporte en U con los 2 tornillos **(B)** para que la batería quede firmemente bloqueada.
- La batería tiene 2 cables:
  - Inserte el cable con el conector más grande en el lugar indicado: véase la imagen **(C)**.
  - Inserte el cable con el conector más pequeño en el lugar indicado: véase la imagen **(D)**.
- La batería está instalada, por lo que puede volver a cerrar la carcasa **con cuidado**: asegúrese de que **NINGÚN cable quede apretado!**
- Vuelva a colocar los 4 tornillos **(A)** del panel posterior y fíjelos firmemente.
- Hecho.



## CARTAS DMX

Hay 3 modos DMX diferentes para una compatibilidad máxima en diferentes condiciones:

Modo: DIM4 (1CH)

CH	VALORES	FUNCIÓN	OBSERVACIONES
1	000-255	Celda de regulación 1→ 4 (0-100%)	<i>controla las 4 células juntas</i>

Modo: DIM2+2 (2CH)

CH	VALORES	FUNCIÓN	OBSERVACIONES
1	000-255	Celda de regulación 1+2 (0-100%)	<i>controla las células 1+2 juntas</i>
2	000-255	Celda de regulación 3+4 (0-100%)	<i>controla las células 3+4 juntas</i>

Modo: DIM1+1+1+1 (4CH)

CH	VALORES	FUNCIÓN	OBSERVACIONES
1	000-255	Celda de regulación 1 (0-100%)	<i>controla la celda 1 individualmente</i>
2	000-255	Celda de regulación 2 (0-100%)	<i>controla la celda 2 individualmente</i>
3	000-255	Celda de regulación 3 (0-100%)	<i>controla la celda 3 individualmente</i>
4	000-255	Celda de regulación 4 (0-100%)	<i>controla la celda 4 individualmente</i>

## FUNCIONES RDM / CONFIGURACIÓN REMOTA

RDM significa "gestión remota de dispositivos" (control de la unidad a distancia). Este proyector funciona con un breve conjunto de funciones RDM, lo que significa que puede establecer una comunicación bidireccional con un controlador DMX compatible con RDM. Algunas de estas funciones se explican brevemente a continuación, otras se añadirán en el futuro.

- El controlador DMX envía un "comando de descubrimiento", todos los dispositivos RDM responden y envían su ID de dispositivo único.
- El controlador DMX pide a cada dispositivo RDM algunos datos básicos para saber qué dispositivos están conectados. El proyector responderá:
  - **Device name:** BT-VENUELITE4
  - **Manufacturer:** Briteq®
  - **Category:** Dimmer LED
  - **Firmware:** x.x.x.x (versión del firmware del proyector)
  - **DMX ADDRESS:** xxx (dirección de inicio DMX actual del proyector)
  - **DMX footprint:** xx (número de canales DMX utilizados por el proyector)
  - **Personality:** xx (personalidad actual o modo de trabajo DMX utilizado por los proyectores)
- El controlador DMX puede enviar ciertos comandos a cada dispositivo RDM que permiten la configuración remota de las unidades. Gracias a ello, los proyectores pueden configurarse a distancia.

### Las siguientes funciones pueden gestionarse a distancia:

Ya no es necesario coger una escalera y colocar todas las unidades una por una.

- **DMX START ADDRESS:** La dirección de inicio se puede configurar a distancia de 001 a xxx.
- **PERSONALITY:** El modo de trabajo DMX (DMX-chart) se puede configurar a distancia.

Estas 2 funciones hacen posible preparar un parche DMX completo de todos los proyectores en el controlador DMX y enviar estos datos a todos los proyectores a la vez. Más funciones se añadirán más adelante.

## MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el mantenimiento.
- Apague el aparato, desenchufe el cable de alimentación y espere a que se enfríe.

**Durante la inspección deben comprobarse los siguientes puntos:**

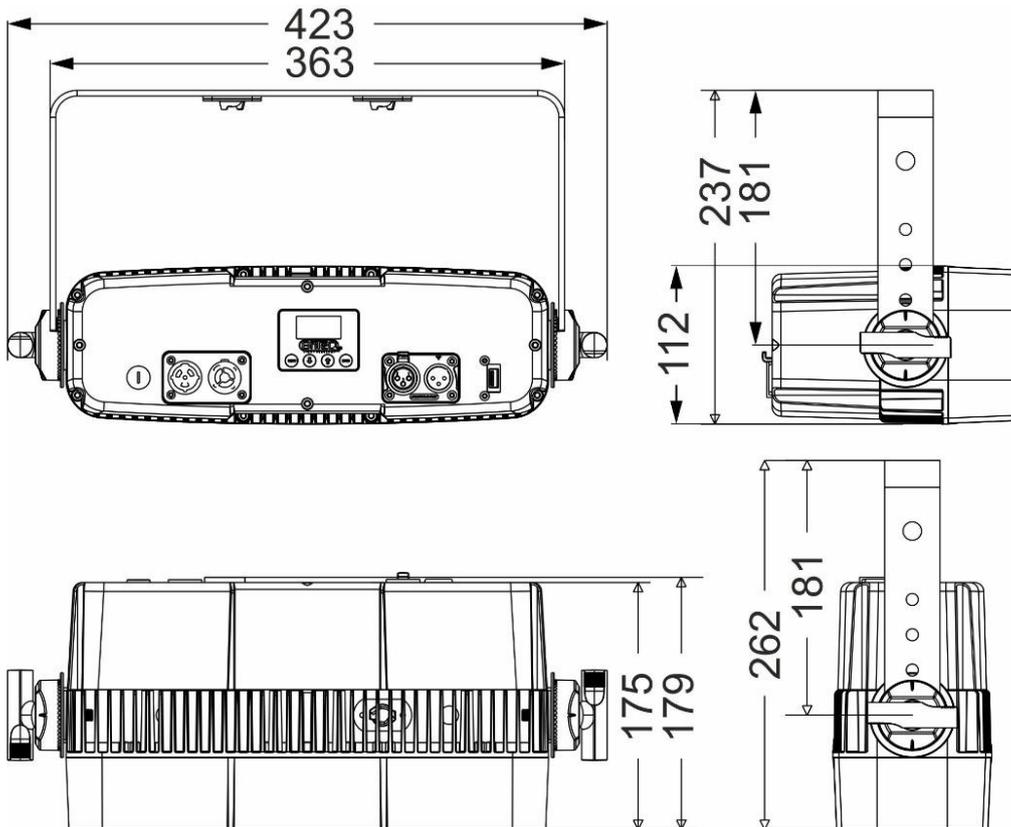
- Todos los tornillos utilizados para instalar el aparato y cualquiera de sus piezas deben estar bien apretados y no deben estar corroídos.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, cerchas, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe sustituirse.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente cuando se detecte un problema, por pequeño que sea.
- Para proteger el aparato contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de refrigeración (si los hay) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- La limpieza de las lentes ópticas internas y externas y/o de los espejos debe realizarse periódicamente para optimizar el rendimiento luminoso. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que funcione la luminaria: entornos húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en la óptica de la unidad.
  - Limpiar con un paño suave utilizando productos normales de limpieza de cristales.
  - Seque siempre las piezas con cuidado.

**Atención:** Recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea realizada por un técnico cualificado.

## ESPECIFICACIONES

Este aparato lleva el marcado CE prescrito. Ha sido probado a tal efecto en un laboratorio CE especializado y cumple plenamente todas las normas europeas y nacionales actualmente en vigor. Las declaraciones de conformidad CE correspondientes se encuentran en la página de este producto en nuestro sitio web.

<b>Alimentación</b>	CA 100-240 V, 50/60 Hz
<b>Consumo de energía (máx.)</b>	160 vatios máx. (al 100%)
<b>Factor de potencia (FP)</b>	0,98
<b>Capacidad de enlace de entrada/salida de energía</b>	11A @ 240Vac
<b>Fusible</b>	T2A / 250V
<b>Batería (opcional)</b>	18V / 5,2Ah (B05181)
<b>Conexiones de alimentación - versión estándar</b>	Conector de alimentación IP bloqueable (compatible con PowerCON TRUE1)
<b>Conexiones eléctricas - Instalación fija</b>	2 prensaestopas metálicos + terminales de cable Para uso con cable de alimentación Ø: 10mm , 3G 1.5mm <sup>2</sup>
<b>Conexiones DMX - versión estándar</b>	3 clavijas XLR macho + 3 clavijas XLR hembra
<b>Conexiones DMX - Instalación ARREGLADA</b>	2 prensaestopas metálicos + terminales de cable Para uso con: cable DMX apantallado Ø: 7 mm
<b>Modos de canal DMX</b>	3 modos: 1, 2, 4 canales
<b>DMX inalámbrico</b>	Utilización de una WTR-DMX DONGLE opcional Más información: <a href="https://briteq-lighting.com/wtr-dmx-dongle">https://briteq-lighting.com/wtr-dmx-dongle</a> 4pcs 30W
<b>Tipo de lámpara</b>	Reflectores estándar de 45
<b>Ángulo del haz</b>	Juego de reflectores opcional 4pcs: 24°(B05182) o 60° (B05183)
<b>Frecuencia de actualización del LED</b>	3,6 kHz
<b>Temperatura de la caja (T<sub>a</sub> : 40°C)</b>	Superficie: 65°C máx.
<b>Dimensiones LxAnxAl (mm)</b>	423x112x179 (ver dibujo)
<b>Peso (kg)</b>	5,6 kg (cable de alimentación incluido)



**Piezas opcionales**

**Juego de instalación FIX (código del pedido: B05546)**

*Juego con prensaestopas estancos para cables de alimentación y entrada/salida DMX*



**Accu opcional (código de pedido: B05181)**

*batería, necesaria para la función de luz de emergencia*



**Juegos de reflectores opcionales (4 piezas / juego)**

**BT-VENUELITE4 REFL.CUPS 24DEG**

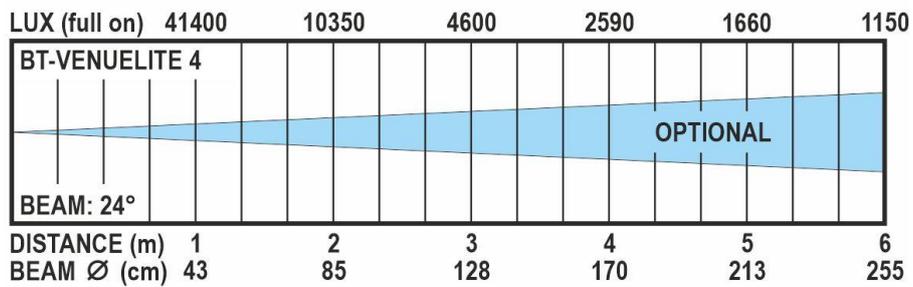
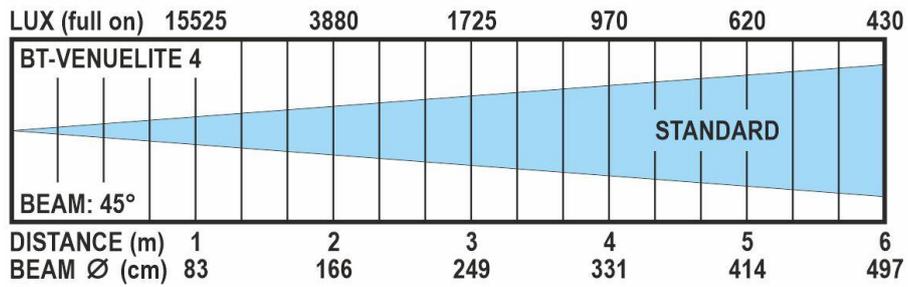
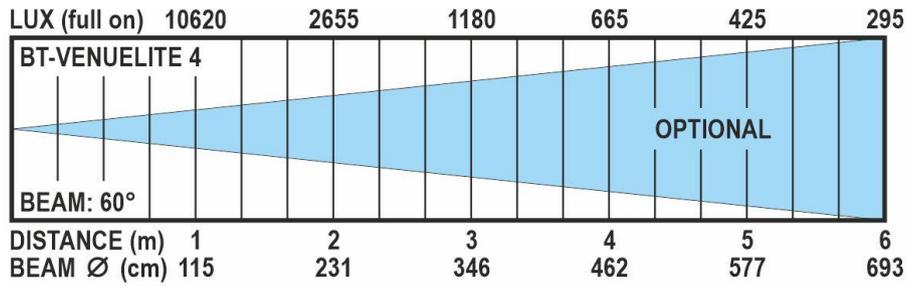
(código del pedido: B05182): *Vasos reflectores de 24°, 4 piezas (sin marco)*

**BT-VENUELITE4 REFL.CUPS 60DEG**

(código del pedido: B05183): *Copas reflectoras de 60°, 4 piezas (sin marco)*



**CARTAS LUX**



La información puede ser modificada sin previo aviso  
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web:  
[www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)



## MAILING LIST

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!**

**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2023 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.